安全理事会

S/1997/271
3 April 1997
CHINESE

1997年4月3日

苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示,谨随函附上苏丹外交部长阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈阁下就厄立特里亚侵犯位于我国东部边界的红海州的苏丹领土问题给安全理事会的信。

谨请将这一紧急信件的内容提请安全理事会成员注意,以便他们采取适当措施。

谨请将此信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

副常驻代表

哈密德·阿里·蒂奈(签名)

附件

1997年4月1日

苏丹外交部长给安全理事会主席的信

(原件：阿拉伯文)

如你所知，苏丹定期向安全理事会通报厄立特里亚人民解放阵线政权继续对苏丹采取的侵略政策。我很遗憾地再次向你、并通过你向安全理事会成员通报，厄立特里亚以苏丹东部几个地区为目标，对苏丹领土进行进一步侵略行径。在厄立特里亚部队最近进行的侵略中，有一些叛乱分子参与，他们使用了T-55型坦克、装甲车、各种口径大炮、火箭筒和防空火箭。厄立特里亚最近侵略行为的详情如下：

(a) 1997年3月26日星期三，苏丹东部GARORA和ETEREBA地区遭到从厄立特里亚境内发动的武装侵略；

(b) 1997年3月27日星期四，入侵的厄立特里亚军队对苏丹东部的AAGITAY车站发动了另一次攻击，并对红海沿海地区的一些车站、例如AGEEG 和KALFIA站发动攻击，宣布他们打算占领苏丹的TOKER市(苏丹东部主要大城市之一)。他们还宣布打算切断苏丹港与喀土穆之间的主要高速公路。

2. 这些厄立特里亚最近的发动的侵略行为同以前一样，是厄立特里亚政权日常声称它对苏丹的公开进行敌对行动的一部分，对苏丹的安全以及整个区域的稳定构成了威胁。

3. 在提请你注意厄立特里亚人民解放阵线政权最近对苏丹进行的侵略的详细情况的同时，我请尊贵的安理会，根据《联合国宪章》的原则以及安理会维护国际和平与安全的权力，采取必要行动，制止这种侵略行径。

4. 最后，我声明，苏丹保留捍卫其主权、其公民的安全以及领土完整的所有权利。

我还要求提请安全理事会成员注意此信,并将其作为安理会的文件分发为荷。

外交部长

阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈(签名)

— — — — —